

ACTS ADOPTED BY BODIES CREATED BY INTERNATIONAL AGREEMENTS

DECISION No 1/2015 OF THE JOINT COMMITTEE ESTABLISHED UNDER ARTICLE 14 OF THE AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY AND ITS MEMBER STATES, OF THE ONE PART, AND THE SWISS CONFEDERATION, OF THE OTHER, ON THE FREE MOVEMENT OF PERSONS

of 8 June 2015

amending Annex III (Mutual recognition of professional qualifications) to that Agreement [2015/915]

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other, on the free movement of persons ⁽¹⁾ ('the Agreement'), and in particular Articles 14 and 18 thereof,

Whereas:

- (1) The Agreement was signed on 21 June 1999 and entered into force on 1 June 2002.
- (2) Annex III (Mutual recognition of professional qualifications) to the Agreement was replaced by Decision No 2/2011 of the EU-Swiss Joint Committee ⁽²⁾ and should be updated to take into account new legal acts of the European Union and Switzerland since that date,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex III (Mutual recognition of professional qualifications) to the Agreement is amended as set out in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is drawn up in Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish languages, the texts in each of these languages being equally authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on the date of its adoption by the Joint Committee.

Done at Brussels, 8 June 2015.

For the Joint Committee
The Chairperson
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ OJ L 114, 30.4.2002, p. 6.

⁽²⁾ OJ L 277, 22.10.2011, p. 20.

ANNEX

Annex III (Mutual recognition of professional qualifications) to the Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other, on the free movement of persons is hereby amended as follows:

1. under 'SECTION A: ACTS REFERRED TO' the following indents are added to point 1a:

- Commission Regulation (EU) No 623/2012 of 11 July 2012 amending Annex II to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications (OJ L 180, 12.7.2012, p. 9),
- Communication from the Commission — Notification of the professional associations or organisations fulfilling the conditions of Article 3(2) listed under Annex I to Directive 2005/36/EC (OJ C 182, 23.6.2011, p. 1),
- Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 183, 24.6.2011, p. 1),
- Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 367, 16.12.2011, p. 5),
- Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 244, 14.8.2012, p. 1),
- Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 396, 21.12.2012, p. 1),
- Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 183, 28.6.2013, p. 4),
- Communication from the Commission — Notification of evidence of formal qualifications — Directive 2005/36/EC on recognition of professional qualifications (Annex V) (OJ C 301, 17.10.2013, p. 1).;

2. in point 1g, the following entries are added:

'Country	Title
Medical oncology Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Medizinische Onkologie Oncologie médicale Oncologia medica

Country	Title
Medical genetics Minimum period of training: 4 years	
Switzerland	Medizinische Genetik Génétique médicale Genetica medica'

3. in point 1g, the entry concerning the heading 'General (internal) medicine' is replaced by the following:

'Country	Title
General (internal) medicine Minimum period of training: 5 years	
Switzerland	Allgemeine Innere Medizin Médecine interne générale Medicina interna generale'

4. in point 1i, the following entry is added:

'Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Professional title	Reference date
Switzerland	3. Diplomierte Pflegefachfrau HF, diplomierter Pflegefachmann HF Infirmière diplômée ES, infirmier diplômé ES Infermiera diplomata SSS, infermiere diplomato SSS	Höhere Fachschulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles supérieures qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole specializzate superiori che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Pflegefachfrau, Pflegefachmann Infirmière, infirmier Infermiera, infermiere	1 June 2002'

5. in point 1m, the table is replaced by the following:

'Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Professional title	Reference date
Switzerland	1. Diplomierte Hebamme Sage-femme diplômée Levatrice diplomata	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Hebamme Sage-femme Levatrice	1 June 2002
	2. [Bachelor of Science [Name of the UAS] in Midwifery] "Bachelor of Science HES-SO de Sage-femme" (Bachelor of Science HES-SO in Midwifery) "Bachelor of Science BFH Hebamme" (Bachelor of Science BFH in Midwifery) "Bachelor of Science ZFH Hebamme" (Bachelor of Science ZHAW in Midwifery)	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Hebamme Sage-femme Levatrice	1 June 2002'